



# JUDICIAL COUNCIL OF CALIFORNIA

Language Access Plan Implementation Task Force

## Thông Báo Buổi Họp Tiếp Xúc Cộng Đồng

*Hãy cùng với chúng tôi tìm hiểu về mức tiến triển của việc thực thi Kế Hoạch Cung Cấp Dịch Vụ Ngôn Ngữ và để công chúng nhận xét*

Khi Nào: **22 Tháng Ba, 2016, 10 giờ sáng – 1 giờ chiều**

Ở đâu: Judicial Council Conference Center, Board Room  
455 Golden Gate Ave., 3rd Floor, San Francisco, CA 94102

Nghị Trình / Nghe trên mạng: [www.courts.ca.gov/LAP.htm](http://www.courts.ca.gov/LAP.htm)

Số Cho Công Chúng Gọi Vào: 1-877-820-7831, rồi bấm Số Hiệu: 3708365 (chỉ để nghe)

### Kính Mời Công Chúng

Chúng tôi kính mời quý vị đến tham dự buổi họp. Quý vị cũng có thể lên tiếng trong buổi họp nếu muốn. Muốn tham dự, xin ghi tên quý vị trong Tờ Ghi Danh của Thuyết Trình Viên (có để ra ngoài 30 phút trước khi bắt đầu buổi họp).

Mỗi thuyết trình viên sẽ có khoảng 3-5 phút. Nếu nhiều người muốn lên tiếng, và không có đủ thì giờ, quý vị có thể không có cơ hội trình bày.

### Trực Tiếp Truyền Thanh & Truyền Hình

Sẽ có trực tiếp truyền thanh truyền hình buổi họp này, cũng như phần chú thích (bằng tiếng Anh và Tây Ban Nha), trên trang web Cung Cấp Dịch Vụ Ngôn Ngữ tại: [www.courts.ca.gov/languageaccess.htm](http://www.courts.ca.gov/languageaccess.htm)

### Hãy Gửi Nhận Xét Của Quý Vị

Chúng tôi cũng nhận thư đóng góp nhận xét. Chúng tôi sẽ chuyển các nhận xét của quý vị cho Toán Đặc Nhiệm nếu chúng tôi nhận được ý kiến trễ nhất là: 21 Tháng Ba, 2016, 10 giờ sáng.

E-mail: [LAP@jud.ca.gov](mailto:LAP@jud.ca.gov)

Gửi Thư: Judicial Council of California, LAP Implementation Task Force  
455 Golden Gate Ave., San Francisco, CA 94102  
ATTN: Douglas Denton

### Ghi Lại Buổi Họp

Xin gửi e-mail cho chúng tôi để yêu cầu ghi lại buổi họp ít nhất là 2 ngày làm việc trước khi có buổi họp: [LAP@jud.ca.gov](mailto:LAP@jud.ca.gov).

### Trợ Giúp Ngôn Ngữ

Chúng tôi sẽ cung cấp thông dịch viên tại buổi họp này cho Dấu Ngữ Hoa Kỳ (ASL), tiếng Quảng Đông, Nga, Tây ban Nha, và tiếng Việt để giúp quý vị.



### Muốn xin thông dịch viên hoặc phương tiện trợ giúp khuyết tật...



**E-mail:** [LAP@jud.ca.gov](mailto:LAP@jud.ca.gov)  
Nếu quý vị cần thêm dịch vụ ngôn ngữ và/hoặc các phương tiện trợ giúp theo Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật, xin gửi yêu cầu của quý vị cho chúng tôi bằng e-mail đến: [LAP@jud.ca.gov](mailto:LAP@jud.ca.gov). Xin gửi yêu cầu ít nhất là 5 ngày làm việc trước ngày họp.